

REVISTA ARHIVELOR
ORGAN AL DIRECȚIEI GENERALE A ARHIVELOR
STATULUI DIN REPUBLICA SOCIALISTĂ ROMÂNIA

Apare de patru ori pe an

Redacția : București, B-dul Gheorghe Gheorghiu-Dej, nr. 29,
sector 5
Telefon : 60.32.81

CUPRINS

2500 DE ANI DE LA PRIMELE LUPTE ALE POPORULUI GETO-DAC PENTRU LIBERTATE ȘI INDEPENDENȚĂ

V. MANOLE — Contribuția Daciei la completarea efectivelor armatei romane	241
C. FENEȘAN — Un proiect necunoscut, din secolul al XVIII-lea, de corpus al istoriei Daciei libere, române și postromâne	251
A. CACIORA, E. GLÜCK — Manuscrisse arădene privind continuitatea și unitatea poporului român	260

600 DE ANI DE LA URCAREA PE TRON A DOMNITORULUI MIRCEA CEL BĂTRIN

ȘT. STEFĂNESCU — Mircea cel Mare — apărător al românilor și al Europei, la Dunăre de Jos	264
R. CONSTANTINESCU — Considerații privind limitele cronologice și geografice ale stăpînirii lui Mircea cel Bătrin (I)	271

TEORIE ȘI PRACTICĂ ARHIVISTICĂ

FL. OPREA — Rolul stării higroscopice a hirtiei în procesul de laminare a documentelor istorice	285
---	-----

ACHIZIȚII NOI

N. CHIPURICI — Filiala Arhivelor Statului Mehedinți	288
---	-----

PREZENTĂRI DE FONDURI ȘI COLECȚII

G. GANET — Epitropia Casei Obștel tîrgului Bîrlad	296
L. BOAR — Colecția tabelelor de impunere a locuințelor din comitatele Alba de Sus, Tîrnava, scăunele sășești Rupea și Sighișoara și scaunele secuiești Odorhei și Trei Scaune (1818—1848)	307

DOCUMENTE

GION D. IONESCU — Trei hrisoave domnești re-găsite	307
P. CERNOVODEANU — Din corespondența diplomatică a lui Constantin Brâncoveanu (IV)	311
M. SPIRIDONEANU — Din jurnalul Irinel Mavrocordat (IX)	318

ȘTIINȚE SPECIALE

F. RÎNZIȘ — Două documente false din prima jumătate a secolului al XVII-lea (Țara Românească)	321
M. GEORGESCU — Sigilli sășești din județul Buzău (1835—1864)	341
T. MATEESCU — Particularități ale documentelor românești emise în Dobrogea înainte de 1877	348

CRONICA VIEȚII ȘTIINȚIFICE

CONSILIUL DE CONDUCERE

Maria Pîrvulescu — președinte,
Liviu Boar, Ioana Burlacu,
Nicolae Chipurici, Iulian Cărjăna, Constantîn Condrea, Costin Feneșan, Ana-Cristina Halichias, Ștefan Hurmuzache, Gheorghe I. Ioniță, Dumitru Ivănescu, Cornelius Lungu, Alexandru Matei, Eleonora Mitrescu, Nicolae Mocioiu, Mircea Mușat, Alexandru Nastovici, Emilia Postăriță, Ștefan Ștefănescu, Mioara Tudorică, Silvia Vătu-Găitan

COLEGIUL DE REDACȚIE

Ioana Burlacu, Costin Feneșan, Ana-Cristina Halichias, Ștefan Hurmuzache, Cornelius Lungu, Eleonora Mitrescu, Alexandru Nastovici, Florea Oprea, Maria Pîrvulescu, Mioara Tudorică — președinte, Silvia Vătu-Găitan

Redactor șef :
Mioara TUDORICĂ

Redactor principal :
Ana-Cristina HALICHIAS

Secretar de redacție :
Alexandru NASTOVICI

COPERTA I :
Tratatul lui Mircea cel Bătrîn cu Vladislav Jagello, regele Poloniei (17 Mai 1411, Giurgiu)

SOMMAIRE

2500 ANNÉES DEPUIS LES PREMIERS COMBATS POUR LA LIBERTÉ ET L'INDÉPENDANCE SOUTENUS PAR LE PEUPLE GÉTO-DACE

V. MANOLE — La contribution de la Dacie au complètement de l'effectif de l'armée romaine	241
C. FENEŞAN — Un projet inconnu du XVIIIème siècle d'un corpus consacré à l'histoire de la Dacie libre, romaine et postromaine	251
A. CACIORA, E. GLÜCK — Manuscrits d'Arad sur la continuité et l'unité du peuple roumain	260

600 ANNÉES DEPUIS L'AVÈNEMENT DU PRINCE MIRCEA L'ANCIEN

ST. ŞTEFĂNESCU — Mircea le Grand — défenseur des Roumains et de l'Europe au Bas Danube	264
R. CONSTANTINESCU — Considérations sur les limites chronologiques et géographiques du pouvoir de Mircea l'Ancien (I)	271

THÉORIE ET PRATIQUE ARCHIVISTIQUE

FL. OPREA — L'état hygroscopique du papier et son rôle dans le processus de laminage des documents historiques	285
--	-----

NOUVEAUX ACCROISSEMENTS

N. CHIPURICI — À la F.A.E. Mehedinți	288
--	-----

REVUE DES FONDS ET DES COLLECTIONS

G. GĂNET — Le conseil d'administration de l'Hôtel de ville de l'ancien Bîrlad	296
L. BOAR — La collection des tables d'impôts pour les habitants des comitats Alba de Sus, Tîrnava, des sièges saxons Rupea et Sighișoara, ainsi que des sièges sicules Odorhei et Trei Scaune (1818—1848)	301

DOCUMENTS

GION D. IONESCU — Trois documents princiers retrouvés	307
P. CERNOVODEANU — La correspondance diplomatique de Constantin Brâncoveanu (IV)	311
M. SPIRIDONEANU — Le journal d'Irène Mavrocordat (IX)	318

SCIENCES SPÉCIALES

F. RINZIŞ — Deux documents faux de la première moitié du XVIIème siècle (Valachie)	327
M. GEORGESCU — Sceaux villageois du département Buzău (1835—1864)	341
T. MATEESCU — Particularités des documents roumains émis dans la Dobroudja avant 1877	348

CRONIQUE DE LA VIE SCIENTIFIQUE

CONTENTS

2500 YEARS SINCE THE FIRST STRUGGLE OF THE GETA-DACIAN PEOPLE FOR LIBERTY AND INDEPENDENCE

V. MANOLE — Dacia's contribution to completion of the Roman army forces	241
C. FENEŞAN — An unknown project from the 18th century regarding a corpus for history of oRman and post-Roman free Dacia	251
A. CACIORA, E. GLÜCK — Manuscripts of Arad relating to the Romanian people's continuity and unity	260

600 YEARS SINCE THE PRINCE MIRCEA THE OLD ASCENDED THE THRONE

ST. ŞTEFĂNESCU — Mircea the Great — a guard at the Lower Danube for defending Romanians and Europe	264
R. CONSTANTINESCU — Considerations as regards the chronological and geographical limits of Mircea the Old's rule (I)	271

ARCHIVAL THEORY AND PRACTICE

FL. OPREA — Role of paper hygroscopic condition in process of historical records lamination	285
---	-----

NEW ACCESSIONS

N. CHIPURICI — The State Archives of Mehedinți county	288
---	-----

PRESENTATIONS OF FUNDS AND COLLECTIONS

C. GĂNET — The Community House Trusteeship of Bîrlad townlet	296
L. BOAR — Collection of tax lists for inhabitants of Alba de Sus, Tîrnava, Saxon Seats Rupea and Sighișoara and Szekler Seats Odorhei and Trei Scaune counties (1818—1848)	301

RECORDS

GION D. IONESCU — Three princely charters rediscovered	307
P. CERNOVODEANU — From Constantin Brâncoveanu's diplomatic correspondence	311
M. SPIRIDONEANU — From Irina Mavrocordat's diary (IX)	318

SPECIAL SCIENCES

F. RINZIŞ — Two false records from the first half of the 17th century (Wallachia)	327
M. GEORGESCU — Village seals of Buzău county (1835—1864)	341
T. MATEESCU — Characteristics of Romanian records issued in Dobrudja prior to 1877	348

CHRONICLE OF SCIENTIFIC LIFE

INHALT

2500 JAHRE SEIT DEN ERSTEN KÄMPFEN DES GETO-DAKISCHEN VOLKES FÜR FREIHEIT UND UNABHÄNGIGKEIT

V. MANOLE — Dakiens Beitrag zur Ver- vollständigung der Kampfstärke des rö- mischen Heeres	241
C. FENEŞAN — Ein unbekanntes Vorhaben aus dem 18.Jh. eines Korpus zur Geschichte des römischen und poströmischen Daziens	251
A. CACIORA, E. GLÜCK — Arader Hand- schriften über die Kontinuität und Einheit des rumänischen Volkes	260

600 JAHRE SEIT DER THRONBESTEIGUNG DES FÜRSTEN MIRCEA DES ALten

ST. STEFĂNESCU — Mircea der Grosse — Wachposten in der Abwehr der Rumänen und Europas an der unteren Donau	264
R. CONSTANTINESCU — Betrachtungen über die chronologischen und geogra- phischen Grenzen der Herrschaft Mircea des Alten (I)	271

ARCHIVTHEORIE UND -PRAKTIK

FL. OPREA — Die Rolle des hygroskopischen Zustandes des Papiers beim Lami- nierungsverfahren geschichtlicher Doku- mente	285
---	-----

NEUERWERBUNGEN

N. CHIPURICI — Archivzweigstelle Me- hedinti	288
---	-----

BESTANDS- UND SAMMLUNGS- VORURKUNGEN

G. GANET — Die Vormundschaft der Stadtverwaltung des Marktfleckens Bîrlad	286
L. BOAR — Die Steuerverzeichnissammlung der Bewohner aus den Komitaten Alba Su- perior, Tîrnava, den sächsischen Stühlen Rupea und Sighișoara und den Szekler- stühlen Odorhei und Trei Scaune (1818—1848)	301

DOKUMENTE

GION D. IONESCU — Drei wiedergefundene Fürstenturkunden	307
P. CERNOVODEANU — Aus dem diploma- tischen Briefwechsel des Fürsten Constan- tin Brâncoveanu (IV)	311
M. SPIRIDONEANU — Aus dem Tagebuch der Irene Mavrocordat (IX)	318

HILFSWISSENSCHAFTEN

F. RÎNZIȘ — Zwei gefälschte Urkunden aus der ersten Hälfte des 17.Jh aus der Walachei	327
M. GEORGESCU — Dorfsiegeln aus dem Kreise Buzău (1835—1864)	341
T. MATEESCU — Eigentümlichkeiten der vor 1877 in der Dobrudscha ausgestellten rumänischen Dokumente	348

CHRONIK DES WISSENSCHAFTLICHEN LEBENS

СОДЕРЖАНИЕ

2500 ЛЕТ ОТ ВРЕМЕНИ ПЕРВЫХ БИТВ ГЕТО-ДАКИЙСКОГО НАРОДА ЗА СВОБОДУ И НЕЗАВИСИМОСТЬ

V. МАНОЛЕ — Вклад Дакии в укомплектова- ние численного состава римской армии	241
---	-----

К. ФЕНЕШАН — Неизвестный проект XVII века истории свободной, римской и постпери- одической Дакии	251
--	-----

А. КАЧИОРА, Е. ГЛЮКИ — Арадские ру- кописи о постоянстве и единстве румынского народа	260
---	-----

600 ЛЕТ С МОМЕНТА ВОСШЕСТВИЯ НА ТРОН ГОСПОДАРЯ МИРЧИ СТАРОГО

Ш. ШТЕФАНЕСКУ — Мирча Старый — страж на Нижнем Дунае в защиту румын и Европы	264
---	-----

Р. Константинаеску — Сообщения о хро- нологических и географических границах гос- подства Мицеси Старого (I)	271
--	-----

АРХИВНАЯ ТЕОРИЯ И ПРАКТИКА

ФЛ. ОПРИА — Роль гигроскопического состоя- ния бумаги в процессе листования историче- ских документов	285
---	-----

НОВЫЕ ПРИОБРЕТЕНИЯ

И. КИЛУРИЧИ — Ф. А. С. Мехединич	288
--	-----

ПРЕДСТАВЛЕНИЯ ФОНДОВ И КОЛЛЕКЦИЙ

Г. ГЭНЕЦ — Попечительство Общины Былад- ской прмарки	298
---	-----

Л. БОАР — Коллекция таблиц налогов, которым подвергались жители комитатов Алба де Сус, Тырнава, Скаупеле сэсешть, Рупия и Сигишоа- ры, а также Скаупеле сэсешть Одорхэй и Трея Скауне <i>(1818—1848)</i>	301
--	-----

ДОКУМЕНТЫ

Джон д. Ионеску — Три найденных госпо- дарских грамоты	307
---	-----

П. Черноводелу — Из дипломатической переписки Константина Брынковяну (IV)	311
--	-----

М. Спиридонянгу — Из дневника Ирины Маврокордат (IX)	318
---	-----

СПЕЦИАЛЬНЫЕ НАУКИ

Ф. Рынзиш — Два фальшивых документа первой половины XVII (Цара Ромылскэ)	327
---	-----

М. Джорджеску — Сельские печати уезда Бузэу (1835—1864 гг.)	341
--	-----

Т. Матееску — Особенности румынских документов, изданных в Добрудже до 1847 года	348
---	-----

ХРОНИКА НАУЧНОЙ ЖИЗНИ